

[ADENTRO]
JUNIO DE 2023

LOS QUE RECIBEN TAMBIÉN DAN

CONOZCA A ESTUDIANTES QUE APOYAN A
CROSSROADS CON SUS SALARIOS EN PRISIÓN
Y DESPUÉS DE SU LIBERACIÓN



ESTUDIANTES QUE DAN

Estudiantes apoyan a Crossroads de sus magros salarios en prisión

En Crossroads, creemos que cada donación ofrecida a nuestro ministerio es preciosa porque cada dólar tiene un impacto medible en la vida de alguien privado de su libertad. Aún así, regularmente recibimos pequeños regalos que nos llaman la atención. Estas pequeñas donaciones suelen llegar en cantidades desiguales, como \$5.82 o \$12.58.



RICARDO J.

“Crossroads es el único correo que recibimos en confinamiento solitario. Necesitamos a alguien fuera de esta celda que nos ayude a mantener la cabeza en alto.”

¿Por qué estas donaciones se destacan para nosotros? Porque fueron dadas por estudiantes actuales que aún están privados de su libertad. En 2022, cincuenta y dos estudiantes activos donaron a Crossroads de sus salarios en prisión.

Las donaciones adquieren un significado adicional cuando nos detenemos a considerar el salario promedio tras las rejas. En promedio, los trabajos penitenciarios en los Estados Unidos alcanzan un máximo de cincuenta centavos la hora, y muchos estudiantes actuales y previos nos dicen que su trabajo tras las rejas les ganaba tan solo diez centavos la hora. A las personas encarceladas en unos cuantos de estados no se les paga nada. Solo los mejores trabajos en prisión pagan un dólar por hora.¹

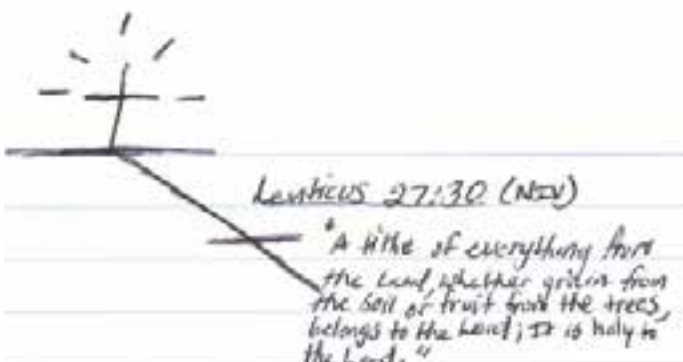
Esto significa que una donación de cinco dólares de un estudiante significó al menos cinco horas de trabajo—posiblemente muchas más—para ganar el dinero para la donación. Estas donaciones pueden considerarse una versión moderna de la parábola de la ofrenda de la viuda (Marcos 12:41–44) cuando reconocemos los sacrificios que hicieron los estudiantes para donar. En la parábola de la ofrenda de la viuda, Jesús dijo que la escasa ofrenda de la viuda empobrecida era preciosa a los ojos de Dios porque ella dio mucho en proporción a los recursos que poseía.

Christopher C., un estudiante de California, comenzó a hacer Crossroads a principios de 2022 después de que se le negara la libertad condicional y la junta de libertad condicional le dijera que

hiciera un uso más constructivo de su tiempo tras las rejas. Su compañero de celda le recomendó Crossroads, así que Christopher se inscribió, nos dijo en una carta.

“Crossroads significa mucho para mí, así que al donar, estoy ayudando a Crossroads a continuar publicando la Palabra de Dios, algo que necesitamos tan desesperadamente, especialmente en estos tiempos que vivimos hoy. Por lo tanto, es correcto para mí retribuir,” escribió. “Yo tomé por tanto tiempo con el estilo de vida que elegí vivir, así que ahora es el momento de retribuir.”

Christopher agregó que los cambios que comenzaron en él a través de sus lecciones son una bendición para su madre y su tía en sus avanzadas edades.



Joseph E., estudiante y donante, nos proporcionó este bosquejo en una carta reciente, citando Levítico 27:30: “El diezmo de todo producto del campo, ya sea grano de los sembrados o fruto de los árboles, pertenece al Señor, pues le está consagrado.”

Dear Crossroads,

God bless you. I am sending you \$30,00 to help with your costs. Thank you for the Bible studies. They have really helped me to learn more about my Lord and Savior, Jesus Christ, and what He wants for me, and from me.

God bless you.



El estudiante Ronald M. envió esta nota de agradecimiento con su donación más reciente a Crossroads. Él es uno de los cincuenta y dos estudiantes que donaron a Crossroads el año pasado.

“Estoy tan agradecido de que mamá y su hermana mayor, mi tía, todavía estén aquí para presenciar este cambio en mí,” compartió. “Todo lo que siempre querían era que yo cambiara. La Palabra de Dios se trata de cambios.”

Para el estudiante Rory T., sus donaciones a Crossroads son su forma de dejar un legado mientras cumple cadena perpetua sin posibilidad de libertad condicional.

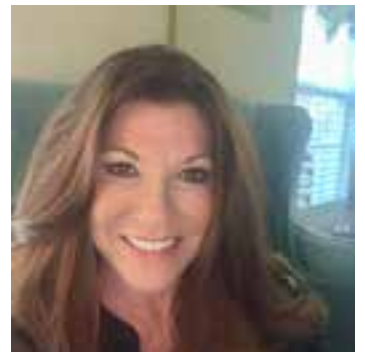
“Nunca puedo retractarme de lo que se hizo, pero puedo avanzar todos los días, tratando de ayudar a otros a evitar esos males,” escribió Rory. “Tal vez estoy en prisión, pero soy libre en Cristo. Por eso también dono. Crossroads me ha ayudado y ha apoyado a mí y a otros, así que trato de ayudar a Crossroads también a difundir la Palabra.”

Lynese C., una estudiante en Missouri, dijo que ganaba diecisiete dólares al mes—once centavos la hora—a través de su puesto de tiempo completo como bibliotecaria del capellán. Ella dijo que los hombres y mujeres privados de su libertad enfrentan un doble aprieto financiero. Ganan muy poco, pero

los costos de los artículos básicos en el economato están inflados. Por ejemplo, dijo que una botella de champú que cuesta \$1.99 en Target cuesta cinco dólares dentro de las instalaciones. Las personas privadas de su libertad a menudo precinden de necesidades para poder pagar una llamada telefónica o un sello postal para enviar una carta a casa. Mientras tanto, las deudas de manutención de los hijos o las tasas de interés se acumulan para que hombres y mujeres las aborden después de su liberación. También enfrentan cargos de restitución al ser liberados.

Lynese dijo que no sabe cómo otros estudiantes pueden pagar donaciones a Crossroads mientras están privados de su libertad. Se convirtió en donante después de su liberación una vez que comenzó a recibir un cheque de pago regular. Ella da a pesar de las enormes presiones financieras y los pagos de restitución porque Crossroads hizo una gran diferencia para ella.

Artículo por Anne Hamming
Diseño e ilustración de portada por Jose Garza



LYNESE C.

“**Dice en la Biblia que Dios quiere lo primero y lo mejor de nosotros. Dios ha hecho tanto por mí. Le pedí que me pusiera en un camino, y lo ha hecho. Crossroads fue fundamental para ayudarme a tomar ese camino y tener una relación personal con Jesús que nunca hubiera experimentado si no hubiera ido a prisión.**”

1. Beth Schwartzapfel, “Prison Money Diaries: What People Really Make (and Spend) Behind Bars,” *The Marshall Project*, August 4, 2022, <https://www.themarshallproject.org/2022/08/04/prison-money-diaries-what-people-really-make-and-spend-behind-bars>.



Teresa Njoroge fue inspirada por el trabajo de Crossroads Ministerio Carcelario en Kenia para fundar Clean Start después de salir de prisión. La empresa social ayuda a mujeres anteriormente privadas de su libertad a superar las barreras de la pobreza y la marginación en Kenia.

Teresa Njoroge estaba agobiada por la vergüenza y la traición cuando abordó un autobús que se dirigía a la Prisión de Máxima Seguridad para Mujeres de Langata en Kenia.

Como mujer sin influencia ni poder, se convirtió en el chivo expiatorio de un gran error financiero en el banco donde trabajaba. Ella y su entonces pequeña hija pasarían el próximo año tras las rejas.

“Mi fe fue realmente sacudida,” compartió con nosotros. “Estaba confundida porque sabía que Dios era un Dios de justicia. Sabiendo que el Dios al que serví había abierto el Mar Rojo para los israelitas y había hecho tantas cosas asombrosas . . . estaba segura de que Él saldría adelante por mí porque sabía que yo era inocente. . . . Desafortunadamente, eso no sucedió. . . . Realmente luché con Dios durante unos tres meses.”

Criar a su hija tras las rejas fue increíblemente difícil. Teresa nos dijo a través de Zoom que las prisiones en Kenia están notoriamente mal financiadas y superpobladas, lo que hace que los artículos esenciales y los alimentos escaseen. Con docenas de niños tras las rejas junto a sus madres en su instalación, muchas mujeres recurrieron a la reutilización de bolsas de papel convertidas en pañales improvisados.

A lo largo de su sentencia, Teresa escuchó las historias de casi setecientas mujeres y notó hilos comunes en sus historias: muchas eran pobres, marginadas, y vulnerables. Cuanto más hablaba con otras mujeres y aprendía sobre los desafíos que enfrentaban, más escuchaba la voz de Dios y apreciaba Su amor por ella.

CROSSROADS INSPIRO UNA EMPRESA SOCIAL

“Empecé a ver mi vida como una bendición,” ella dijo. “Dejé de cuestionarlo y de por qué me trajo allí y comencé a agradecerle por las oportunidades que me había dado hasta ese momento.”

Poco antes de que Teresa ingresara en prisión, Jefferson Gathu, quien ahora se desempeña como director regional de Crossroads África, estableció Crossroads Kenia.

Aunque no pudo participar en los estudios de Crossroads durante su encarcelamiento porque tenía la tarea de cuidar a los niños, Teresa sintió el efecto dominó del programa en desarrollo y quedó profundamente conmovida por la amabilidad de Jefferson. Apasionado por apoyar a las mujeres en Langata, Jefferson se sentó en la junta de descarga de la prisión para asegurarse de que cualquier persona que se graduara del programa Crossroads recibiera el apoyo que necesitaba al momento de su liberación.

Cuando Teresa fue liberada, Jefferson le brindó el mismo apoyo y ánimo. Su apoyo se volvió esencial cuando la iglesia y la comunidad de Teresa la rechazaron después de su liberación.

“Jefferson me recordó que me cuidaron y pensaron en mí cuando mi familia y mis amigos me dieron la espalda,” compartió. “Jefferson era muy diferente. Él no me juzgó. Me mantuvo en sus oraciones y siguió alentándome. Siempre me apoyó y confió en mí y continúa haciéndolo.”

Inspirada por el apoyo de Jefferson e impulsada por la necesidad de hacer un cambio, Teresa decidió que no podía darles la espalda a las mujeres con las que había cumplido condena.

En 2015, Teresa fundó Clean Start (Nuevo comienzo), una empresa social establecida para brindar una segunda oportunidad a las mujeres afectadas por el sistema de justicia penal en Kenia y en toda África. Clean Start equipa a las mujeres privadas de su libertad con las habilidades, las herramientas, y el apoyo que necesitan para romper el ciclo de encarcelamiento y pobreza. Su trabajo con Clean Start la llevó a recibir una invitación en 2017 para hablar en la Conferencia TEDWomen en Nueva Orleans, LA.

RA A LA FUNDADORA DE L DE REINGRESO EN KENIA

A través de su trabajo con Clean Start, Teresa sigue siendo una defensora del programa Crossroads.

“No importa cuántos programas se lleven a la prisión, si usted no encuentra su ancla en Cristo, no importa,” dijo. “Creo que Crossroads es un programa que todas las personas privadas de su libertad deberían tomar. ¿Por qué? Los anclará para tener una base y un camino de restauración después del programa.”

Por su experiencia, Teresa reconoce que la Iglesia ha tardado en asumir el ministerio carcelario. Ella desea crear conciencia sobre la necesidad de apoyar y empoderar a las personas afectadas por el sistema de justicia penal.

“Todos merecen una segunda oportunidad, incluso aquellos que han cometido un delito. A menudo, nos olvidamos de los que se reintegran de la prisión,” compartió. “Muchas mujeres reinciden porque no tenían a nadie afuera.”

Recibir ánimo, apoyo, y oración en una temporada de desesperación fue fundamental para el éxito de Teresa.

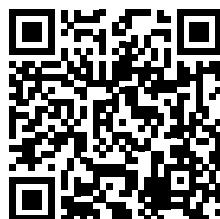
“Estaré eternamente agradecida con Crossroads por ese puente y el apoyo inicial,” nos dijo Teresa. “¿Qué pasaría si cientos de miles de personas más privadas de su libertad en todo el mundo supieran que alguien está orando por ellas y creyera en ellas? ¿Si supieran quiénes son realmente y quién es Jesús?”

Artículo por Paige Deur



El trabajo de Teresa Njoroge para fundar Clean Start dio lugar a una invitación para hablar en la Conferencia TEDWomen en Nueva Orleans, LA, en 2017.

Escanea el código para ver su charla (presentada en inglés).



FORMAS DE ASOCIARSE CON CROSSROADS



Compartir su historia

Si usted o alguien a quien ama ha sido estudiante de Crossroads, nos encantaría escuchar su historia. Envíe un correo electrónico a stories@cpministries.org.



Ser un mentor

Anime a los hombres y mujeres privados de su libertad mientras estudian juntos la Palabra de Dios.



Alojar el arte estudiantil

¿Sabía que puede alojar una exhibición del Proyecto de arte carcelario con tan solo cuatro piezas de arte estudiantil? Una exhibición de arte estudiantil es una excelente manera de presentar a su congregación el ministerio de Crossroads.



Donar

Apoye a Crossroads con una donación financiera. Puede usar el sobre adjunto o visitar cmcarcelario.org/donar.



Orar

Eleve a nuestros voluntarios, personal, y estudiantes al Señor en oración.

“LA CÁRCEL FUE LA MANERA DE DIOS DE SALVARME LA VIDA”

Alexis creció en un hogar cristiano, pero a los dieciséis años comenzó a rebelarse.

“Decidí empezar a hacer lo que quería. Dejé de ir a la iglesia y empecé a salir de fiesta,” recordó Alexis.

A los veintiún años, tuvo su primer bebé con un novio. Después de que volvió a quedar embarazada, decidieron casarse— “más por obligación que por amor,” ella señaló.

“Íbamos a la iglesia, pero yo solo estaba pasando por los movimientos de la vida. Me convertí en un adicto al trabajo y puse el trabajo y las drogas antes que mi familia,” dijo Alexis. “Mi esposo abusó de mí verbalmente, mentalmente, emocionalmente, y físicamente. Elegí alejarme debido a la toxicidad, y no quería que nuestros hijos pensarán que era aceptable. Continué por un mal camino como adicto funcional.”

Desafortunadamente, su adicción pronto la dominó, lo que la llevó a un trágico accidente y su posterior arresto. Cuando comenzó a cumplir su condena, se llenó de arrepentimiento pero también de gratitud a Dios.

“Cuando toqué fondo y terminé en la cárcel, fue la manera de Dios de salvarme la vida,” dijo Alexis. “Si no hubiera terminado en la cárcel, estaría muerta por las drogas y el alcohol. Mi fondo de roca terminó conmigo de rodillas en mi celda de la cárcel, rogándole a Dios que me perdonara.”



En la cárcel, la compañera de celda de Alexis la introdujo a Crossroads, y ella se inscribió para recibir lecciones y una Biblia. Ella también decidió bautizarse unos meses después. Sin embargo, su adicción todavía la estaba frenando.

“Luché de vez en cuando con mi adicción mientras estaba en la cárcel del condado,” dijo. “Cuando me enviaron a prisión, fue una llamada de atención.”

Mientras cumplía su condena en prisión, se tomó en serio la sobriedad y su relación con Jesús.

“Cuanto más miro hacia atrás en mis últimos cuatro años y medio de encarcelamiento, más momentos de Dios veo,” dijo Alexis. “Todo lo que puedo decir es que mi Dios es asombroso y me ha salvado del infierno en el que estaba viviendo.”

Reflexionando sobre su tiempo tras las rejas, reconoce y aprecia el apoyo espiritual que recibió de sus mentores de Crossroads.

“No puedo agradecerles lo suficiente a todos ustedes en Crossroads por el ánimo y las lecciones durante los últimos

cuatro años y medio,” dijo. “Todavía tengo esa misma Biblia hasta el día de hoy, y está muy gastada. Recibí algunas Biblias nuevas pero aún vuelvo a la misma Biblia que me enviaron. Tiene mucho significado para mí.”

En octubre de 2022, Alexis fue puesto en libertad condicional. Ahora se está reajustando a su nueva vida en el exterior, agradecida por la segunda oportunidad que Dios le ha dado.

“Estoy agradecida de que me concedan la libertad condicional y de tener la oportunidad de mostrar el cambio que Dios ha hecho en mi vida y vivir el resto de mi vida viviendo para Dios y compartiendo mi historia con los demás,” dijo.

¿Quiere involucrarse con Crossroads? Regístrese para convertirse en un mentor. Los mentores reciben capacitación, orientación, y apoyo del personal de Crossroads mientras atienden a sus estudiantes.

*Artículo por Amy Cain
Ilustración por Jose Garza*



¿CONOCE EL PROYECTO DE ARTE CARCELARIO DE CROSSROADS?

Cada año, cientos de estudiantes nos envían obras de arte que crearon tras las rejas. Nos envían sus obras en agradecimiento a Crossroads por apoyar sus transformaciones espirituales. También nos regalan sus obras de arte para ayudarnos a compartir el ministerio. Los estudiantes nos han dado miles de piezas a lo largo de los años. Sus obras aparecen en las portadas de nuestras lecciones, en tarjetas de notas con la marca Crossroads, y en nuestra revista bianual de arte *Threads*.

Ahora que el mundo se está abriendo nuevamente después de la crisis de COVID-19, el arte de los estudiantes se presenta en todo el país en exposiciones en galerías que nos permiten exhibir más de cien piezas de arte de los estudiantes.

Además, hemos comenzado a hacer que el arte esté disponible para microespectáculos. Un microespectáculo es ideal para los vestíbulos de las iglesias o los rincones de los salones de compañerismo que solo son lo suficientemente grandes para albergar entre cuatro y diez obras de arte. Estos microespectáculos empoderan a los voluntarios y partidarios de Crossroads con una forma de hablar con sus amigos y congregaciones sobre el poder del ministerio carcelario.

Si está interesado en organizar un microespectáculo en su comunidad, favor de comunicarse con eyong@cpministries.org.

EN MEMORIA: RAY HUGHES

Nuestro boletín de diciembre presentó una historia sobre la profunda amistad entre el mentor de mucho tiempo Ray Hughes, un jubilado de Fort Myers, FL, y su estudiante de Nivel 2, Mark. Nos entristeció saber que Ray falleció justo antes de que se publicara la historia.

En una entrevista en septiembre, Ray nos dijo que desarrolló un vínculo especialmente profundo con Mark debido a las luchas compartidas que los ayudaron a relacionarse estrechamente entre sí. Ray también habló sobre su amplia experiencia trabajando con personas privadas de su libertad a través de los ministerios carcelarios.

“He sido mentor a través de Crossroads durante diez años, y también fui voluntario en el Ministerio de Prisiones de Kairos que va a las prisiones durante tres o cuatro días donde estamos allí mismo con los estudiantes,” dijo. “He comido carne misteriosa. He comido lechuga oxidada. Me he sentado en los inodoros de acero inoxidable sin puertas. Así que creo que tengo un corazón para el ministerio carcelario. Fue difícil cuando la institución a la que serví estaba en encierro con COVID. Con Crossroads, pude continuar con el ministerio carcelario. Tengo setenta y dos años, y con Crossroads, no tengo que salir. No tengo que conducir largas distancias para servir. Las lecciones vienen a mí.”

Continuó: “He tenido estudiantes en los Niveles 1, 2, y 3. Los estudiantes de los Niveles 2 y 3 saben tanto o más que yo. Incluso fui mentor de un pastor hace unos meses. Me encantan los estudiantes de Nivel 1. Tienen un lugar especial en mi corazón porque son cristianos nuevos. A veces, cuando leo sus comentarios, me arranca el corazón. Me dicen que nadie les escribe. Dicen que no pueden perdonar y que no pueden ser perdonados, pero la Biblia dice que serán perdonados. Con los estudiantes de Nivel 1, siempre escribo una nota para agradecerles su apertura y disposición para aprender. Siempre les envío la cita, ‘No sé lo que depara el mañana, pero sé quién tiene el mañana.’”

A Ray le sobreviven su esposa, Jan, dos hijas, y cuatro nietos.

Agradecemos a Ray por sus años de servicio y su ministerio a la Iglesia tras las rejas.

CROSSROADS LANZA UNA SOCIEDAD DE LEGADO

Los partidarios que han incluido Crossroads en sus testamentos recibieron recientemente cartas sobre su inducción al Crossroads Circle of Hope (Círculo de esperanza). Lanzamos el Circle of Hope para honrar a aquellos que han incluido Crossroads en sus planes patrimoniales. Si ha incluido Crossroads en su testamento y no recibió una carta, favor de comunicarse con Wendy Hammond al (616) 236-1187 para ser agregado. También puede comunicarse con Wendy si desea obtener más información sobre cómo hacer una donación de legado.



Crossroads conecta a las personas privadas de su libertad con mentores de iglesias para desarrollar relaciones cristocéntricas mientras estudian juntos la Palabra de Dios.

PO Box 900 | Grand Rapids, MI 49509-0900
800.668.2450 | cmcarcelario.org

[ADENTRO]

Historias de esperanza
y transformación



EN ESTA EDICIÓN

CROSSROADS INSPIRA
UN MINISTERIO DE
REINGRESO PARA
MUJERES EN KENIA

A PESAR DE LOS MAGROS
SALARIOS DE PRISIÓN,
ALGUNOS ESTUDIANTES
TAMBIÉN SON DONANTES
DE CROSSROADS

DESTACADO DEL ESTUDIANTE



Brandon F.,
un estudiante de Crossroads en Virginia

“
Me conmueve que nunca se rindan, incluso cuando pierdo la fe y fallo a veces. Vendrá la llamada de correo, y es mi familia de Crossroads llenando mi espíritu y recogéndome.”